



Hrvatski vrtić, osnovna škola, gimnazija i učenički dom Miroslava Krleža  
H-7624 Pečuh, Ulica Szigeti 97.  
Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium  
7624 Pécs, Szigeti út 97.  
Telefon: +36-72-252-657; 251-283; 256-283  
Internet honlap: [www.krleza.hu](http://www.krleza.hu) ; E-mail: [info@krleza.hu](mailto:info@krleza.hu)

## KOLLÉGIUMI KIIRATKOZÁS NAGYKORÚ TANULÓ ESETÉBEN ISPISNICA IZ UČENIČKOG DOMA PUNOLJETNOG UČENIKA/CE

Alulírott .....(név), .....(szül.hely),  
..... (szül.idő), ..... (anya neve) nyilatkozom,  
hogy .....-tól (dátum) kollégiumi elhelyezésre nem tartok igényt.

A kollégiumi SZMSZ-ben foglaltak szerint a szobát rendben, az eredeti állapotába visszaállítva hagyom el (ellenkező esetben: a kollégium vezetőjét a keletkezett károkról tájékoztattam, az okozott kárért anyagi felelősséget vállalom), személyes holmimat a kiköltözéskor elviszem, a gazdasági irodában tartozásom nincs.

Dolje potpisani .....(ime), .....(mjesto rođenja), ..... (vrijeme rođenja), ..... (ime majke po rođenju) ovim putem otkazujem smještaj u učeničkom domu od ..... (datum).  
U skladu sa Statutom učeničkog doma sobu ostavljam u prvobitnom stanju (u suprotnom slučaju: voditelja učeničkog doma obavijestio/la sam o nastalom kvaru za koji snašam materijalnu odgovornost), svoje osobne stvari pri iseljenju nosim kući, na ekonomatu sam podmirio/la svoje dugove.

.....  
kollégium vezető  
voditelj učeničkog doma

.....  
pénztáros  
blagajnica

.....  
tanuló  
učenik/ca

Pécs/Pečuh, .....



Hrvatski vrtić, osnovna škola, gimnazija i učenički dom Miroslava Krleže  
H-7624 Pečuh, Ulica Szigeti 97.  
Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium  
7624 Pécs, Szigeti út 97.  
Telefon: +36-72-252-657; 251-283; 256-283  
Internet honlap: [www.krleza.hu](http://www.krleza.hu); E-mail: [info@krleza.hu](mailto:info@krleza.hu)

---

**KOLLÉGIUMI KIIRATKOZÁS KISKORÚ TANULÓ ESETÉBEN  
ISPISNICA IZ UČENIČKOG DOMA MALOLJETNOG UČENIKA/CE**

Alulírott .....(név), .....(szül.hely),  
..... (szül.idő), ..... (anyja neve),  
mint kiskorú ..... (név), .....(osztály) tanuló  
.....(szül.hely), .....(szül.idő),  
..... (anyja neve) szülője/gondviselője nyilatkozom, hogy  
.....-tól (dátum) gyermekem kollégiumi elhelyezésére nem tartok igényt.

A kollégiumi SZMSZ-ben foglaltak szerint gyermekem a szobát rendben, az eredeti állapotába visszaállítva hagyja el (ellenkező esetben: a kollégium vezetőjét a keletkezett károkról tájékoztattam, az okozott kárért anyagi felelősséget vállalom), személyes holmiját a kiköltözéskor elviszi, a gazdasági irodában tartozása nincs.

Dolje potpisani ..... (ime), .....  
(mjesto rođenja), ..... (vrijeme rođenja), .....  
(ime majke po rođenju) kao roditelj/staratelj maloljetnog učenika/ce  
.....(ime), ..... (razred), .....  
(mjesto rođenja), ..... (vrijeme rođenja), .....  
(ime majke po rođenju)

ovim putem otkazujem djetetov smještaj u učeničkom domu od ..... (datum).  
U skladu sa Statutom učeničkog doma moje dijete sobu ostavlja u prvobitnom stanju (u suprotnom slučaju: voditelja učeničkog doma obavijestio/la sam o nastalom kvaru za koji snašam materijalnu odgovornost), svoje osobne stvari pri iseljenju nosi kući, na ekonomatu je podmirio/la svoje dugove.

.....  
kollégium vezető  
voditelj učeničkog doma

.....  
pénztáros  
blagajnica

.....  
szülő/gondviselő  
roditelj/staratelj

.....  
tanuló  
učenik/ca

Pécs/Pečuh, .....